



## AGÜLES XÀBIA RUGBY CLUB – RUGBY CODE OF CONDUCT

### **CODE FOR COACHES**

1. You have the responsibility for your team and supporters – EXERCISE IT!
2. Set a good example to the players and supporters, and never talk down the ability of referees or opponents.
3. Remember that young players play for fun and enjoyment. Don't overload them with technical information and tactics.
4. Be reasonable in your demands on young players time, energy and enthusiasm. Remember that they have other interests and demands on their time.
5. Ensure that all players get a game; 'just average' players need and deserve equal time.
6. Players develop at different times and in different ways – make allowances for their physical, emotional and mental maturity and development.
7. Winning isn't everything – teach players to enjoy taking part and performing to the best of their ability. Encourage each player to reach his or her potential.
8. Never abuse, yell, criticise or ridicule children for making mistakes or losing a game.
9. Remember that young people need a Coach that they can respect. Be generous with praise when it is deserved and set a good example..
10. Teach young players that the laws of the game are mutual agreements that no one should evade or break.
11. Create opportunities to teach sportsmanship, just as you would in teaching the basic skills.
12. **INSIST ON FAIR PLAY.** Do not tolerate foul play, fighting, or foul language. Be prepared to take off an offending player.
13. Develop a team respect for the ability of opponents, as well as for the judgement of referees and opposing coaches.

### **CODE FOR PARENTS**

1. Do not force an unwilling child to participate – young people are involved for their enjoyment.
2. Encourage your child to understand and play within the rules.
3. Teach your child that taking part and trying their best is more important than winning.
4. Focus your child on practising skills, sportsmanship and being part of a team. Winning isn't everything and not everyone can score the winning try.
5. Support and encourage your child – never criticise them for making mistakes. Console them for losing, but encourage them to try harder next time.
6. Turn defeat into victory by helping your child work towards skill improvement and good sportsmanship.
7. Do not publicly question the referee's judgement and never his/her honesty. There is no place for 'touchline rage' in youth rugby.
8. Support all efforts to remove verbal and physical abuse from youth rugby.



9. Young people learn best by example. Applaud good play by your team and by members of the opposing team.
10. Recognise the value and importance of volunteer coaches, referees and administrators. They give of their time and resources to provide recreational activities for your child.

### **CODE FOR PLAYERS**

1. Play to enjoy rugby, not just to please your parents or coach.
2. Always try your best to improve your skills and play well.
3. Play within the rules and laws of the game.
4. Never argue with referees or coaches – their decision is final, even if you think that they are wrong. Let your Coach or Team Captain ask match officials any questions.
5. Control your temper – do not ‘mouth off’.
6. Swearing does not belong on the rugby field – in training or in matches (or anywhere for that matter).
7. Treat everyone as you yourself would like to be treated. Don’t bully or take unfair advantage of any player. Bullying will not be tolerated.
8. Rugby is a team game – do your best for yourself and your team. Your team’s performance will benefit and so will you.
9. If you lose, accept it with good grace and try harder next time.
10. Be a good sport. Applaud all good play, whether by your team or your opponents’ team.
11. Cooperate with your Coach, team mates, referee and opponents - without them you don’t have a game.

Please understand that the club protects its integrity and we ask all parents, coach’s and supporters to acknowledge by signing and dating date this document.

To ensure our commitment to this code, the club reserves the rights to suspend or expel any continuous violators after several warnings.

This code of conduct should carry through to your behaviour in your community, on buses and in general – especially when you are wearing the Aguiles Club kit.

Please join us in helping the Aguiles maintain its wonderful rugby spirit and hold a high standard of integrity for all.



## AGUILES XABIA RUGBY CLUB – CÓDIGO DE CONDUCTA DEL RUGBY

### **CÓDIGO PARA ENTRENADORES**

1. Tienes la responsabilidad de tu equipo y seguidores: ¡EJERCÍTALO!
2. Dé un buen ejemplo a los jugadores y seguidores, y nunca menosprecie la habilidad de los árbitros o los oponentes.
3. Recuerde que los jugadores jóvenes juegan para divertirse y disfrutar. No los sobrecargue con información técnica y tácticas.
4. Sea razonable en sus demandas de tiempo, energía y entusiasmo de los jugadores jóvenes. Recuerde que tienen otros intereses y demandas en su tiempo.
5. Asegúrese de que todos los jugadores obtengan un juego; Los jugadores 'solo promedio' necesitan y merecen el mismo tiempo.
6. Los jugadores se desarrollan en diferentes momentos y de diferentes maneras: tenga en cuenta su madurez y desarrollo físico, emocional y mental.
7. Ganar no lo es todo: enseñe a los jugadores a disfrutar participando y actuando lo mejor que puedan. Anime a cada jugador a alcanzar su potencial.
8. Nunca abuse, grite, critique o ridiculice a los niños por cometer errores o perder un juego.
9. Recuerda que los jóvenes necesitan un Entrenador al que puedan respetar. Sea generoso con los elogios cuando se lo merece y dé un buen ejemplo.
10. Enseñar a los jugadores jóvenes que las leyes del juego son acuerdos mutuos que nadie debe evadir o romper.
11. Cree oportunidades para enseñar el espíritu deportivo, tal como lo haría al enseñar las habilidades básicas.
12. **INSISTIR EN EL JUEGO JUSTO.** No tolere el juego sucio, las peleas o el lenguaje obsceno. Esté preparado para sacar a un jugador infractor.
13. Desarrollar un respeto de equipo por la habilidad de los oponentes, así como por el juicio de los árbitros y entrenadores oponentes.

### **CÓDIGO PARA PADRES**

1. No fuerce a un niño que no quiere participar: los jóvenes están involucrados para su disfrute.
2. Anime a su hijo a entender y jugar dentro de las reglas.
3. Enséñele a su hijo que participar y esforzarse al máximo es más importante que ganar.
4. Enfóquese en que su hijo practique habilidades, espíritu deportivo y sea parte de un equipo. Ganar no lo es todo y no todos pueden anotar el intento ganador.
5. Apoye y anime a su hijo; nunca lo critique por cometer errores. Consuélelos por perder, pero anímelos a esforzarse más la próxima vez.
6. Convierta la derrota en victoria ayudando a su hijo a mejorar sus habilidades y su espíritu deportivo.



7. No cuestionar públicamente el juicio del árbitro y nunca su de ella/her de ella honestidad de ella. No hay lugar para la 'rabia en la línea de banda' en el rugby juvenil.
8. Apoyar todos los esfuerzos para eliminar el abuso verbal y físico del rugby juvenil.
9. Los jóvenes aprenden mejor con el ejemplo. Aplauda el buen juego de tu equipo y de los miembros del equipo contrario.
10. Reconocer el valor y la importancia de los entrenadores, árbitros y administradores voluntarios. Dan de su tiempo y recursos para proporcionar actividades recreativas para su hijo.

### **CÓDIGO PARA JUGADORES**

1. Juega para disfrutar del rugby, no solo para complacer a tus padres o al entrenador.
2. Siempre haz tu mejor esfuerzo para mejorar tus habilidades y jugar bien.
3. Juega dentro de las reglas y leyes del juego.
4. Nunca discutas con los árbitros o entrenadores: su decisión es definitiva, incluso si crees que están equivocados. Deje que su entrenador o capitán del equipo haga cualquier pregunta a los oficiales del partido.
5. Controle su temperatura, no se burle.
6. Maldecir no pertenece en el campo de rugby, ni en los entrenamientos ni en los partidos (ni en ningún otro lugar).
7. Trata a todos como te gustaría que te trataran a ti. No intimides ni te aproveches injustamente de ningún jugador. El acoso no sera tolerado.
8. El rugby es un juego de equipo: haz lo mejor que puedas por ti y por tu equipo. El rendimiento de su equipo se beneficiará y usted también.
9. Si pierde, acéptelo de buena gana y esfuércese más la próxima vez.
10. Sea un buen deportista. Aplauda todo buen juego, ya sea de tu equipo o del equipo contrario.
11. Cooperar con tu Entrenador, compañeros de equipo, árbitro y oponentes; sin ellos no tienes un juego.

Comprenda que el club protege su integridad y le pedimos a todos los padres, entrenadores y seguidores que lo reconozcan firmando y fechando este documento.

Para garantizar nuestro compromiso con este código, el club se reserva el derecho de suspender o expulsar a los infractores continuos después de varias advertencias.

Este código de conducta debe reflejar su comportamiento en su comunidad, especialmente cuando usa la camiseta.

Únase a nosotros para ayudar a las Aguiles a mantener su maravilloso espíritu de rugby y mantener un alto nivel de integridad para todos.